



WFG 18

GB Instructions for use
DK Brugsanvisning
SE Brugsanvisning

NO Bruksanvisning
FI Käyttöohjeet

Warning

WARNING:

Keep ventilation openings in the appliance's cabinet or in the built-in structure clear of obstruction.

WARNING:

Do not use other **mechanical devices** or other means to accelerate the defrosting process than those recommended by the manufacturer.

WARNING:

Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING:

Do not use **electrical appliances** inside the storage compartment, unless they are of a type recommended by the manufacturer.



WARNING:

Danger: Risk of fire or explosion if flammable refrigerant is used. To be repaired only by trained personnel.

WARNING:

When positioning the appliance, ensure the power cord is not trapped or damaged.

WARNING:

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

- Always keep the keys in a separate place and out of reach of children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Before servicing or cleaning the appliance, unplug the appliance from the mains or disconnect the electrical power supply.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Contents

- Frost formation on the interior evaporator wall and upper parts is a natural phenomenon. Therefore, the appliance should be defrosted during normal cleaning or maintenance.
- Please note that changes to the appliance construction will cancel all warranty and product liability.
- This appliance is intended to be used exclusively for the storage of bottles or cans.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications.
- Do not store explosives, such as aerosol cans with flammable propellants in the unit.

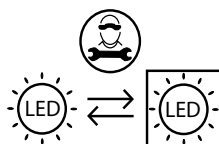
Warning	2
Technical data.....	4
Savings in energy consumption in the use ..	4
Before use	4
Installation and start-up	5
Reversible door	7
Operation and function	8
Defrosting, cleaning, and maintenance	10
Fault finding	11
Warranty, spare parts and service	12
Disposal.....	13

CLASS 1 LED PRODUCT

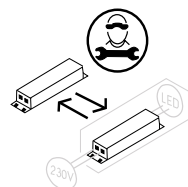
This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar retail and non-retail applications.

Replaceable
light source by a
professional



Replaceable
control gear by a
professional



Technical data

Wiring and connections in power supply systems must be all applicable (local and national) electrical codes. Consult these codes lengths and sizes prior to cabinet installation.

This device complies with relevant EU directives including Low Voltage Directive 2014/35/EU and Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

The socket should be freely accessible.

Connect the appliance only to 220/240 V / 50Hz alternating current via a correctly installed earthed socket.

The socket must be fused with a 10-13 A fuse.

If the appliance is to be operated in a non-European country, check on the rating plate whether the indicated voltage and current type correspond to the values of your mains supply.

Information regarding voltage, current or power are given on the rating plate

The power cord may be replaced by a technician only.

The rating plate provides various technical information as well as type and serial number.

Savings in energy consumption in the use

The energy consumption reduces ..

- 1)..the lower the ambient temperature is.
- 2)..the warmer thermostat set point is.
- 3)..the lower the number and the shorter the length of the door openings is.

Before use

Before operating your new appliance, please read the following instructions carefully as they contain important information on safety, installation, operation and maintenance. Keep the instructions for future reference. On receipt, check to ensure that the appliance has not been damaged during transport. Transport damage should be reported to the local distributor before the wine cooler is put into use.

Remove the packaging. Before connecting the cooler to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the of a malfunction in the cooling system due to handling during transportation.

Clean the inside of the cabinet using warm water with a mild detergent. Rinse with clean water and dry thoroughly (see cleaning instructions). Use a soft cloth. If the appliance has been laid down during transport, or if it has been stored in cold surroundings (colder than +5°C), it must stabilise in an upright position for at least 2 hour before being switched on.

Installation and start-up

Placement

For safety and operational reasons, the appliance must not be installed outdoors.

The appliance should be placed on a level surface in a dry, well ventilated room (max. 75% relative air humidity). Never place the appliance close to sources of heat such as cookers or radiators, and avoid placing it in direct sunlight.

Installation

The surface on which the appliance is to be placed must be level.

The appliance can be built into a kitchen element.

Ambient temperature

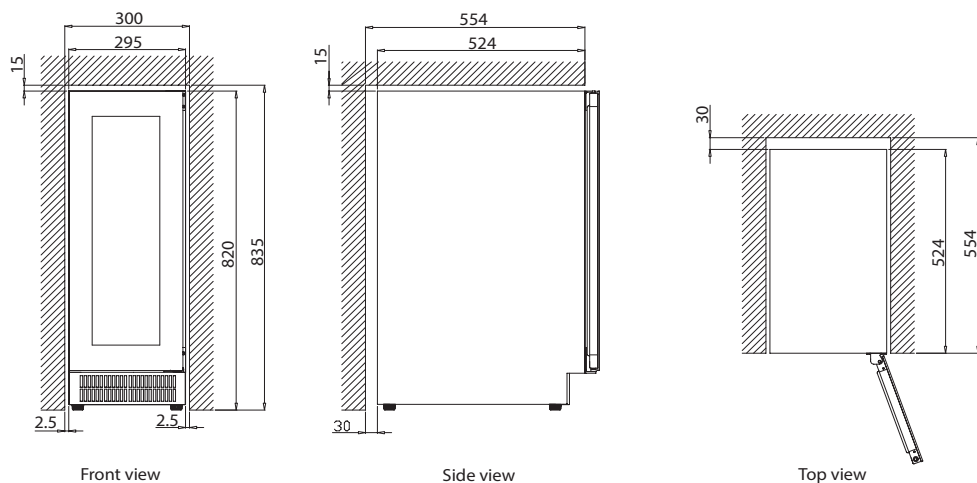
The climate class is stated on the nameplate. This specifies the optimum ambient temperature.

Climate class	Optimum room temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

Ventilation

It is important that the appliance be well ventilated, and that air can circulate unhindered above, below and around it.

The figures illustrate how the necessary air circulation around the appliance can be ensured.

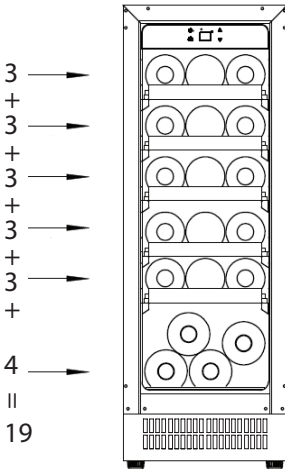
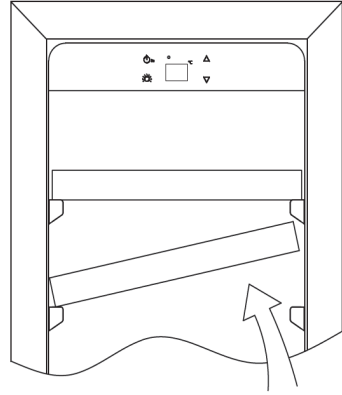


Shelves

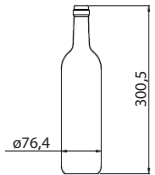
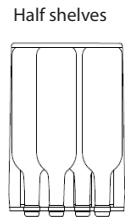
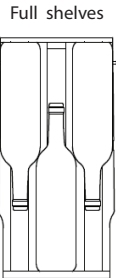
In order, not to damage the gasket on the door, it is very important to open the door completely before pulling out the shelves.

Shelves should be tilted slightly before being removed or inserted, as shown at the right.

For easy access to the stored content, pull the shelves approximately 1/3 out of the compartment. The wooden shelves are designed with concave grooves, so that tall wine bottles can be stored crossways.



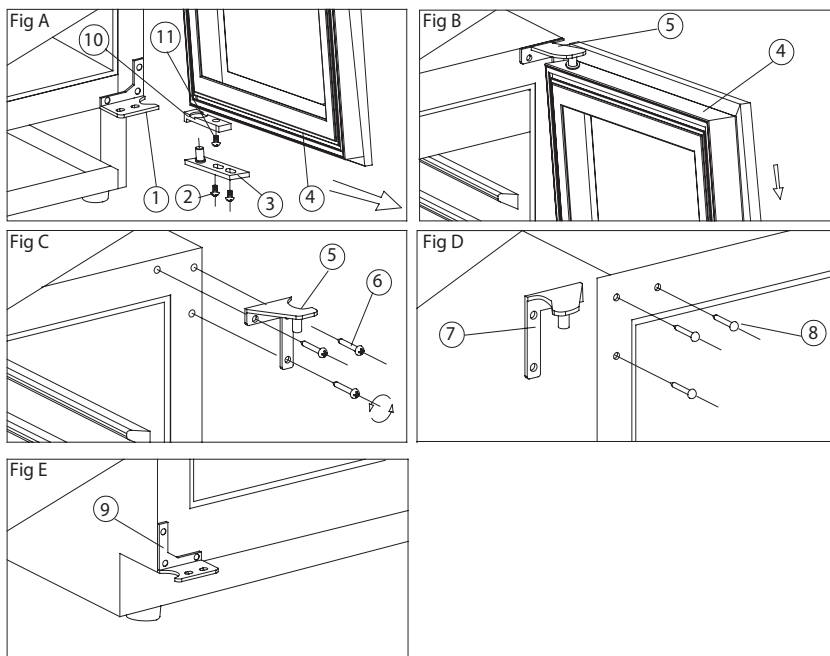
Max 19 bottles



Reversible door

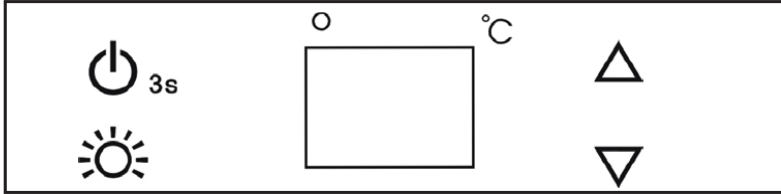
This appliance has reversible doors but is delivered with a right hinged door. The left hand hinge kit comes with the unit (in the box), should you wish to reverse the hinge on your unit.

1. Lower hinge (Right) 2. Screws 3. Door axis 4. Door 5. Top hinge (Right) 6. Hinge Screws 7. Top hinge (Left) 8. Hole cover 9. Lower hinge (Left) 10. Door limit device 11. Screw



1. Open the door to a 90 degrees angle, take out the 2 screws (2) from lower door axis (3), remove the door (4), Remove the axis plate (3) from the door, (Fig. A).
2. Unscrew the screw (11) located underneath the door frame and the limit device (10), and relocate it at left end side of the door frame. (Fig. A/B)
3. Take out the 3 hinge screws (6) from the top hinge (right) (5) and remove it. (Fig. C)
4. Remove decorative nail (8) from left top of cabinet and install spare top hinge (Left) (7) at left top of cabinet with 3 screws. (Fig. D)
5. Following the above procedure, install the spare lower hinge to the left (9). (Fig. E)
6. Install and aligned the door.
7. Insert the plastic caps to cover the holes (8).

Operation and function



To control the inner light on/off.



Indicator light illuminates to signify the cooling mode is currently in operation.



To control this appliance, turn on/off (press and hold this button for 3 seconds)



Press once the "UP" button, the temperature will raise 1°C





Press once the "DOWN" button, the temperature will lower 1°C

Flashing indication = Cabinet Temperature.

Steady indication = Set Temperature.

Setting the Temperature Controls

- The temperature range +5 to +18°C

When the system enter the set up temperature. Each press once the  or  button, the temperature setting will increase or lower 1°C, When the temperature setting reach the upper limit 18°C and lower limit 5°C, the temperature setting will not increase or lower.

If you want to know the actual temperature- please press up or down for 3 seconds, display panel will show actual temperature. After 5 seconds, it will show the setting temperature.

Alarms

If the temperature is higher than 23°C, The "HI" is shown in display, the alarm will sound after one hour and the reason must be controlled. If the temperature is lower than 0°C the "LO" is shown in display, and the buzzer alarm and the malfunction indicator light at the same time.

Power interruption

Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a longer period of time, you need to take the proper steps to protect your contents.

LED light

In order to reduce energy consumption, the LED light will automatically switch off after 10 minutes.

If you want the LED light to remain on continuously, this is possible. Please press and hold the "LIGHT" button for 5 seconds, the display will show "LP". After 4 seconds the display will revert back to normal and the light will remain on until manually switched off.

If you want to revert and conserve energy (recommended), please press and hold the "LIGHT" button for 5 seconds, the display will show "LF". After 4 seconds, the display will revert to normal, and the light will automatically switch off after 10 minutes.

(If the wine cooler equipped with the door switch. The light will be on when door open and the light turn off when door closed).

NOTE:

If the unit is unplugged, power lost, or turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the Wine cooler will not start.

When you use the wine cooler for the first time or restart the wine cooler after having been shut off for a long time, there could be a few degrees variance between the temperature you select and the one indicated on the LED readout. This is normal and it is due to the length of the activation time. Once the Wine cooler is running for a few hours everything will be back to normal.

Defrosting, cleaning, and maintenance

Automatic defrosting

The wine cooler is defrosted automatically. Defrost water runs through a pipe and is collected in a tray above the compressor where the heat generated by the compressor causes it to evaporate. The defrost water tray should be cleaned at intervals.

Cleaning

Before cleaning the appliance, unplug it from the main supply. The cabinet is best cleaned using warm water (max. 65°C) with a little mild detergent. Never use cleaning agents that scour. Use a soft cloth. Rinse with clean water and dry thoroughly. The defrost water channel, in which condensation from the evaporator runs, is located at the bottom of the rear inside wall of the cabinet and must be kept clean.

Add a few drops of disinfectant, e.g. Rodalon, to the defrost water drain a couple of times a year, and clean the drain using a pipe cleaner or similar. Never use sharp or pointed implements.

The sealing strip around the door must be cleaned regularly to prevent discolouration and prolong service life. Use clean water. After cleaning the sealing strip, check that it continues to provide a tight seal.

Dust collecting on the condenser on the rear of the cabinet, the compressor and in the compressor compartment is best removed using a vacuum cleaner.

Fault finding

Fault	Possible cause	Remedy
The appliance is not running	The appliance is switched off. Power failure; the fuse is blown; the appliance is not plugged in correctly.	Press the on/off switch. Check that power is connected. Reset the fuse.
Water collects in the bottom of the cabinet.	The defrost water pipe is blocked.	Clean the defrost water channel and the drain hole on the rear wall of the cabinet.
Vibration or bothersome noise.	The appliance is not level. The appliance is resting against other kitchen elements. Containers or bottles inside the cabinet are rattling against one another.	Level the appliance using a spirit level. Move the appliance away from the kitchen elements or appliances it is in contact with. Move containers and/or bottles apart.
Compressor runs continuously.	High room temperature.	Ensure adequate ventilation.
Wine cooler is not cold enough.	Check the temperature setting. The door is opened too often. The door is not completely closed. The door gasket does not seal properly.	Set the desired temperature. Keep the door closed for an extended period of time. Close the door. Align the door.

Warranty, spare parts and service

Warranty disclaimer

Faults and damage caused directly or indirectly by incorrect operation, misuse, insufficient maintenance, incorrect building, installation or mains connection. Fire, accident, lightning, voltage variation or other electrical interference, including defective fuses or faults in mains installations.

Repairs performed by others than approved service centres and any other faults and damage that the manufacturer can substantiate are caused by reasons other than manufacturing or material faults are not covered by the warranty.

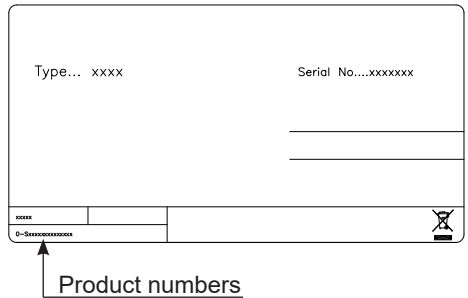
Please note that changes to the construction of the appliance or changes to the component equipment of the appliance will invalidate warranty and product liability, and the appliance cannot be used lawfully. The approval stated on rating plate will also be invalidated.

Transport damage discovered by the buyer is primarily a matter to be settled between the buyer and the distributor, i.e. the distributor must ensure that such complaints are resolved to the buyer's satisfaction.

Before calling for technical assistance, please check whether you are able to rectify the fault yourself. If your request for assistance is unwarranted, e.g. if the appliance has failed as a result of a blown fuse or incorrect operation, you will be charged the costs incurred by your call for technical assistance.

Spare parts

When ordering spare parts, please state the type, serial and product numbers of your appliance. This information is given on the rating plate. The rating plate contains various technical information, including type and serial numbers.



Disposal

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2012/19/EU and 2006/66/EC.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



For business users in the European Union.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Note for the battery symbol:



This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

Advarsel

ADVARSEL:

Lad ventilationsåbninger, i apparatets kabinet og i eventuelt indbygningsmodul, være utildækkede.

ADVARSEL:

Anvend ikke mekaniske apparater eller andre hjælpemidler til at fremskynde afrimningsprocessen, udover dem som er anbefalet af fabrikanten.

ADVARSEL:

Undgå at beskadige kølemiddel-systemet.

ADVARSEL:

Anvend ikke elektriske apparater inde i apparatet, medmindre de er af en type som er anbefalet af fabrikanten.



ADVARSEL:

Fare og risiko for brand eller eksplosion, da kølemidlet er brændbart. Apparatet må kun repareres af uddannet personale.

ADVARSEL:

Når apparatet sættes i positionering, sørg for at netledningen ikke er fastklemt eller beskadiget.

ADVARSEL:

Placer ikke forbindelsesbokse, forlængerledninger eller andre strømforsyninger på bagsiden af enheden.

- Opbevar altid nøgler et separat sted utilgængeligt for børn.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Træk stikket ud af stikkontakten før reparation eller rengøring af apparatet.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens serviceagent eller anden fagmand for at undgå fare.
- Dannelse af rim på den indvendige fordamperplade og de øverste dele er normalt. Apparatet skal derfor afrimes i forbindelse med almindelig rengøring eller vedligeholdelse.
- Vær opmærksom på at ændringer i apparatets konstruktion vil medføre, at al garanti og produktansvar bortfalder.

- Apparatet er udelukkende beregnet til opbevaring af af flasker eller dåser.
- Dette apparat er beregnet til at blive brugt i husholdninger og lignende applikationer.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer såsom spraydåser med en brændbar drivgas i dette apparat.

KLASSE 1 LED PRODUKT

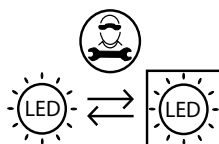
Dette apparat er beregnet til at blive brugt i husholdninger og lignende applikationer som f.eks

- køkken personale i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
- gårde og af kunder i hoteller, moteller og andre boligtyper;
- bed and breakfast;
- catering og lignende detail- og ikke-detailapplikationer.

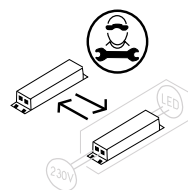
Indhold

Advarsel.....	2
Tekniske data.....	4
Inden brug	4
Energispareforslag	4
Ibrugtagning og installation.....	5
Vendbar dør.....	7
Betjening og funktion.....	8
Afrimning, rengøring og vedligeholdelse ..	10
Fejlfindningsliste	11
Reklamation, reservedele og service	12
Bortskaffelse.....	13
CE Overensstemmelseserklæring.....	A

Lyskilden udskiftes af en professionel



Kontroludstyr udskiftes af en professionel



Tekniske data

Ledninger og forbindelser til strømforsyningssystemer skal være i overensstemmelse med gældende lokale og nationale standarder og love.

Denne enhed overholder de relevante EU-direktiver, herunder Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU - Elektromagnetisk kompatibilitet direktiv 2014/30/EU

Stikket skal være frit tilgængelig.

Tilslut kun apparatet til 220/240 V / 50Hz vekselstrøm via en korrekt installeret stikkontakt med jordforbindelse.

Stikkontakten skal være sikret med en 10A - 13A sikring.

Hvis apparatet skal betjenes i et ikke-europæisk land, tjek på typeskiltet, om anført spænding og strøm svarer til værdierne i din netspænding.

Oplysninger om spænding og effekt / strøm er angivet på typeskiltet.

Netledningen må kun udskiftes af en autoriseret.

Typeskiltet indeholder forskellige tekniske oplysninger, samt type og serienummer.

Inden brug

Kontroller at skabet ikke er beskadiget ved modtagelsen. Transportskader skal anmeldes til forhandleren inden køleskabet tages i brug.

Fjern emballagen. Rengør skabet indvendigt med lunken vand tilsat et mildt opvaskemiddel. Afvask med rent vand og tør grundigt af (se rengøring). Brug en blød klud.

Hvis skabet har ligget ned under transport eller det er blevet opbevaret i kolde omgivelser (koldere end +5 °C) skal apparatet stå op i minimum 2 time inden ibrugtagning.

Energispareforslag

Energiforbruget reduceres ..

- 1) .. jo lavere den omgivende temperatur er.
- 2) .. jo varmere termostatindstillingen er.
- 3) .. jo færre antal gange, døren bliver åbnet og jo kortere tid, døren står åben

Ibrugtagning og installation

Placering

Af sikkerhedsmæssige og driftsmæssige grunde må apparatet ikke placeres uden-dørs.

Stil apparatet på et plant, vandret og stabilt underlag i et tørt og godt ventileret rum (max. 75% relativ luftfugtighed).

Anbring ikke apparatet tæt på varmekilder såsom komfur eller radiator og undgå at det udsættes for direkte sollys eller varme fra anden varmekilde.

Installation

Underlaget hvorpå skabet opstilles skal være plant.

Skabet kan bygges ind i et køkkenelement.

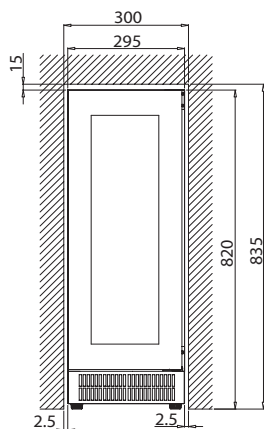
Omgivende temperatur

Klimaklassen står på typeskiltet. Den angiver indenfor hvilke omgivende temperaturer kølekabet kører optimalt.

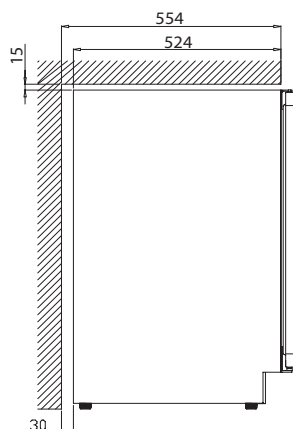
Klimaklasse	Tilladt rumtemperatur
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

Ventilation

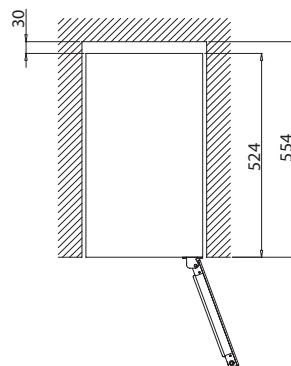
Det er vigtigt, at skabet får tilstrækkelig ventilation og at der er uhindret luftcirkulation over, under og omkring det. Figurene på denne side viser, hvordan du sikrer den nødvendige cirkulation omkring skabet.



Front view



Side view



Top view

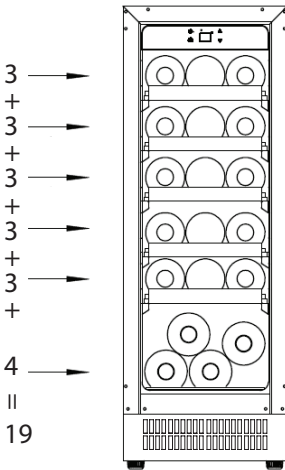
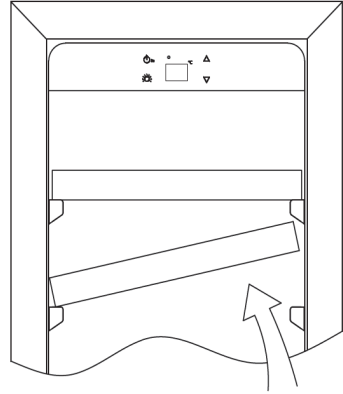
Hylder

For ikke at beskadige tætningslisten på døren, er det meget vigtigt at åbne døren helt op, før hylderne trækkes ud af apparatet.

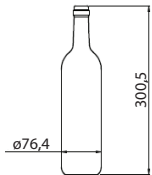
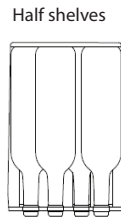
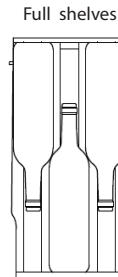
Hylder skal vippes let, inden de fjernes eller indsættes, som vist på tegningen til højre.

For at få nem adgang til flaskerne skal man trække hylderne 1/3 ud fra skinnen.

Hylderne er designet med konkave riller, høje vinflasker kan derfor opbevares på tværs af træhylden.



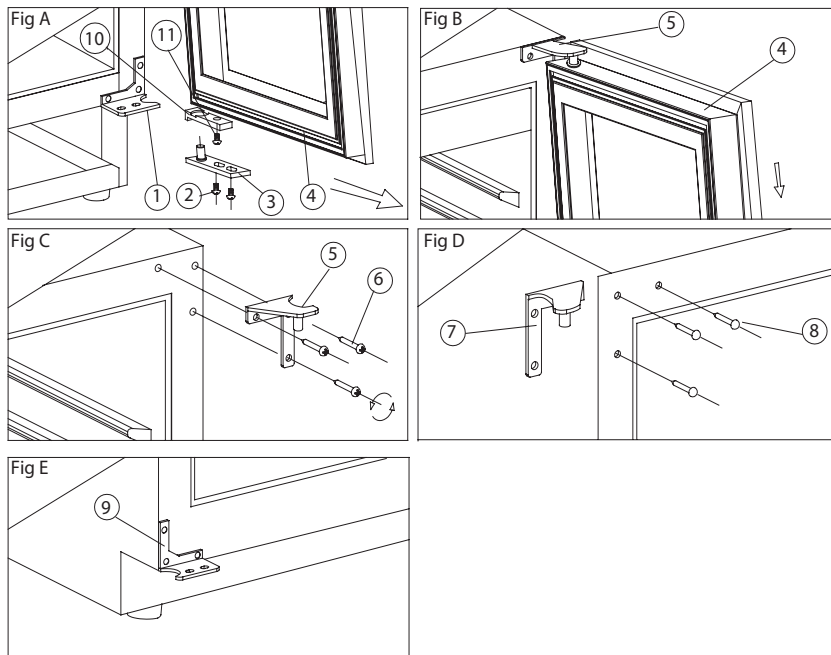
Max 19 bottles



Vendbar dør

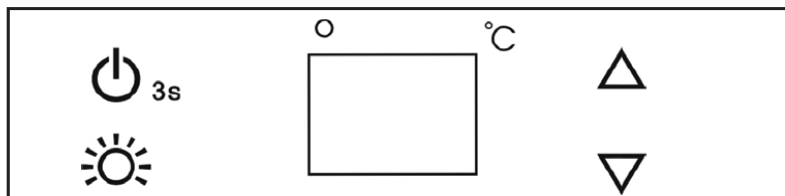
Enheden leveres med højre hængselt. (I emballagen leveres til venstre hængsel.)


1. Nederste hængsel (Højre) 2 . Skruer 3 .Dørakse 4. Dør 5. Øverst hængsel (Højre)
6. Hængselsskruer 7. Øverste hængsel (Venstre) 8. Huldæksel 9. Nederste hængsel (Venstre)
10. Dørlåsen 11. Skruer





1. Åbn døren i en 90 graders vinkel, tag de 2 skruer (2) fra den nedre dørakse (3), fjern døren (4), Fjern aksepladen (3) fra døren, (fig. A).
2. Skru skruen (11), der er placeret under dørkarmen og grænseindretningen (10), og flyt den på venstre ende af dørkarmen. (Fig. A / B)
3. Skru de 3 hængselsskruer (6) ud af det øverste hængsel (højre) (5) og fjern det. (Fig. C)
4. Fjern dekorativt søm (8) fra venstre top af skabet, og installer reservehængsel (Venstre) (7) på venstre side af skabet med 3 skruer. (Fig. D)
5. Installer det medfølgende nederste hængsel til venstre (9) på samme måde som ovenfor. (Fig. E)
6. Installer, og juster døren.
7. Indsæt plastikpropperne for at dække hullerne (8).


Betjening og funktion




 Kontrollere det indvendige lys -
on / off

 Indikatorlampen indikerer at enheden
er i drift.

 **3s** Kontrol af apparat - tænd / sluk
(tryk og hold knappen inde i ca 3 sekunder)

 Trykkes én gang på "UP" knappen,
vil temperaturen hæves 1° C.



 Trykkes én gang på "DOWN" knap-
pen, vil temperaturen sænkes 1° C.

Blink visning= Køletemperatur.

Steady visning = Set Temperature.

Indstilling af temperature kontroller

- Temperaturområdet +5 to +18°C

Når systemet indtaster den indstillede temperatur. Tryk én gang på  eller  knappen, temperaturindstillingen stiger eller sænkes 1°C, Når temperaturindstillingen når den øverste grænse 18°C og den nederste grænse 5°C, temperaturen kan ikke længe øges eller sænkes.

Hvis du ønsker at kende den faktiske temperatur, tryk på knappen pil op eller pil ned i 3 sekunder og displayet vil blinke og vise den aktuelle temperatur i apparatet. Efter 5 sekunder, vises aktuel temperatur indstilling.

Alarmer

Er temperaturen højere end 23°C, vises "HI" i displayet, alarmer vil lyde efter en time og årsagen skal kontrolleres. Hvis temperaturen er lavere end 0°C, vises "LO" i displayet, og buzzer alarmer og indikatoren får en funktionfejl på samme tid.

Strømafbrydelse

De fleste strømafbrydelser rettes inden for få timer og bør ikke påvirke temperaturen på dit apparat, hvis du minimerer antallet af gange, døren åbnes. Hvis strømmen vil være slukket i en længere periode, skal du tage de rigtige skridt for at beskytte dit indhold.

LED Lys

For at reducere energiforbruget slukkes LED-lyset automatisk, når døren lukkes.

Det er muligt at have LED-lyset tændt konstant. Hold "LIGHT" knappen nede i 5 sekunder, displayet viser herefter "LP". Efter 4 sekunder vil displayet vende tilbage til normal, og lyset forbliver tændt indtil den igen slukkes manuelt.

Hvis du ønsker at vende tilbage til sparefunktionen, skal du holde "LIGHT" knappen nede i 5 sekunder. Displayet viser herefter "LP". Efter 4 sekunder vil displayet vende tilbage til normal, og lyset slukker automatisk efter 10 minutter.

BEMÆRK: Hvis enheden er frakoblet strømmen, eller slukket, skal du vente 3 til 5 minutter, før enheden genstartes. Hvis du forsøger at genstarte inden denne tidsforsinkelse, starter vinkøleren ikke.

Når du bruger vinkøleren for første gang eller genstarter vinkøleren efter at have været slukket i lang tid, kan der være et par graders varians mellem den valgte temperatur og den, der er angivet i LED-aflæsningen. Dette er normalt, og det skyldes længden på aktiveringstiden. Når vinkøleren kører i et par timer, vil alt være tilbage til det normale

Afrimning, rengøring og vedligeholdelse

Automatisk afrimning af køleskabet

Afrimning af køleskabet sker automatisk, smeltevandet løber gennem et rør ned til tøvandsskålen der sidder oven på kompressoren. Vandet fordamper på grund af varmen fra kompressoren. Tøvandsskålen bør gøres ren engang imellem.

Rengøring

Før rengøring påbegyndes skal stikproppen fjernes fra stikkontakten. Skabet rengøres bedst med en opløsning af lunkent vand tilsat lidt opvaskemiddel (max. 65 °C). Anvend ikke rengøringsmidler der kan ridse. Brug en blød klud. Vask efter med rent vand og tør grundigt af. Tøvandsrenden, hvor kondensvandet fra fordampere løber ned i, sidder i bunden af bagvæggen inde i skabet. Sørg for at den er ren. Brug et desinfektionsmiddel, som f.eks. rodalon, der skal dryppes i tøvandsafløbet et par gange om året. Rens med en piberenser eller lignende.

Brug aldrig skarpe eller spidse genstande. Tætningslisten rundt ved døren kræver jævnlig rengøring for at undgå misfarvning og sikre lang holdbarhed. Brug rent vand.

Efter rengøring af dørens tætningsliste bør du kontrollere om den fortsat slutter tæt.

På rygkondensator, kompressoren og i kompressorummet fjernes støvet bedst med en støvsuger.

Fejlfindingsliste

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Apparatet virker ikke.	Skabet er slukket. Strømsvigt; sikringen er slået fra; netstikket er ikke sat rigtigt i.	Tryk på tænd/sluk knappen. Kontrollér om strømmen er tilsluttet. Sikringen skal være slået til.
Der løber vand i bunden af køleskabet.	Tøvandsafløbsrøret er tilstoppet.	Rens tøvandsrenden og afløbs-hullet i bagvæggen.
Vibrationer eller generende støj.	Skabet står skævt. Skabet hviler op mod andre køkkenelementer. Beholdere eller flasker berører hinanden i skabet.	Indstil skabet med et vaterpas. Ryk skabet væk fra køkkenelementerne eller apparater, som står umiddelbart op ad skabet. Sørg for afstand mellem flasker og/eller beholdere.
Kompressor kører konstant.	Høj rumtemperatur.	Sørg for god ventilation.
Apparatet er ikke koldt nok.	Tjek temperatur indstillingen. Døren åbnes ofte. Døren er ikke korekt lukket. Tætningslisten slutter ikke tæt.	Indstil ønsket temperatur. Hold døren lukket i længere periode. Luk døren. Juster døren.

Reklamation, reservedele og service

Reklamationsretten

Såfremt der konstateres fejl ved produktet, kan De over for leverandøren gøre brug af reklamationsretten ifølge gældende lovgivning. Producenten skal for egen regning afhjælpe fabrikations- og materialefejl, der konstateres ved apparatets normale brug under forudsætning af, at apparatet er købt som fabriksnyt i Danmark. For Grønland og Færøerne gælder særlige bestemmelser.

Såfremt det skønnes nødvendigt at apparatet indsendes til værksted, sker indsendelse og returnering for producentens regning og risiko.

Der er ikke dækning for fejl eller skader direkte eller indirekte opstået ved fejlbetjening, misbrug, mangelfuld vedligeholdelse, forkert indbygning, opstilling eller tilslutning. Det samme gælder for brand, ulykke, lynnedslag, spændingsvariationer eller andre elektriske forstyrrelser som f.eks. defekte sikringer eller fejl i forsyningsnettets elektriske installationer.

Reparationer udført af andre end de anviste reparatører, og i det hele taget fejl og skader, som leverandøren kan godtgøre skyldes andre årsager end fabrikations- og materialefejl, er ikke omfattet af reklamationsretten.

Vær opmærksom på, at ved indgreb i apparatets opbygning, og ved ændring af apparatets komponentbestykning bortfalder garanti og produktansvar og apparatet kan ikke lovligt anvendes. Godkendelsen anført på Typeskiltet er ligeledes ugyldig.

Transportskader, der konstateres hos forbrugeren, er primært en sag mellem forbruger og forhandler, dvs. forhandler må drage omsorg for, at forbrugeren stilles tilfreds,

inden du tilkalder serviceassistance, bedes du kontrollere de fejlmuligheder, du selv kan afhjælpe. (Se brugsanvisningen)

Såfremt dit krav om afhjælpning er uberettiget, eksempelvis hvis apparatets svigt skyldes en sprunget sikring eller en fejlbetjening, må du selv betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt serviceassistance.

Reservedele

Angiv venligst type- og serienummer samt produktnummer, når du bestiller reservedele.

Disse oplysninger finder du på typeskiltet. Typeskiltet er placeret på bagsiden af apparatet. Typeskiltet indeholder forskellige tekniske oplysninger, samt type- og serienummer. Husk altid at bruge autoriserede håndværkere, hvis der er noget der skal repareres eller udskiftes!

Bortskaffelse

Brugerinformation om indsamling og bortskaffelse af elektriskrot og brugte batterier



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må smides ud som almindeligt husholdningsaffald. Sådanne gamle produkter og batterier skal indleveres til behandling, genvinding resp. recycling i henhold til gældende nationale bestemmelser samt direktiverne 2012/19/EU og 2006/66/EC.

Ved at bortskaffe sådanne produkter og batterier på korrekt vis hjælper du med til at beskytte værdifulde ressourcer og imødegå de negative påvirkninger af det menneskelige helbred og miljøet, som vil kunne være følgen af usagkyndig affaldsbehandling.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og recycling af gamle produkter og batterier, kan du henvende dig til din kommune, deponeringselskabet eller stedet, hvor du har købt produkterne.

Usagkyndig bortskaffelse af elektriskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæg.



For kommercielle brugere i Den Europæiske Union

Når du ønsker at kassere elektriske eller elektroniske apparater, bedes du henvende dig til din forhandler eller leverandør for nærmere information.

Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Hvis du ønsker at afhænde dette produkt, skal du rette henvendelse til de lokale myndigheder eller din forhandler. Her kan du få oplysninger om, hvordan du bedst kommer af med produktet.

Information om batterisymbol:



Dette symbol kan optræde sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

Varning

VARNING:

Håll ventilationsöppningarna, i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen, fria från hinder.

VARNING:

Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt att påskynda avfrostningsprocessen, än de som rekommenderas av tillverkaren.

VARNING:

Skada inte köldmediekretsen.

VARNING:

Använd inte elektrisk utrustning i kylens matförvaringsdel, om den inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.



VARNING:

Fara och risk för brand eller explosion när köldmediet är lättantändligt. Enheten får endast repareras av utbildad personal.

VARNING:

När du placerar apparaten, se till att nätsladden inte är det instängd eller skadad.

VARNING:

Placera inte flera bärbara uttag eller bärbara nätaggregat på baksidan av apparaten.

- Förvara alltid nycklarna på en separat plats och utom räckhåll för barn.
- Barn bör övervakas så att de inte leker med enheten.
- Enheten ska inte användas av människor (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Innan du serverar eller rengör apparaten, koppla ur apparaten från elnätet eller koppla bort strömförsörjningen.
- Om sladden är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Frostbildning på invändig vaporisatorplåt och övre delar är normalt. Enheten ska därför frostas av i samband med allmän rengöring eller underhåll.
- id ändring av enhetens konstruktion upphör samtlig garanti och produktansvaret bortfaller.

- Denna apparat är endast avsedd att användas för förvaring av flaskor eller burkar.
- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande applikationer.
- Förvara inga explosiva ämnen såsom erosolburkar med en brandfarlig drivgas i denna apparat.

CLASS 1 LED PRODUCT

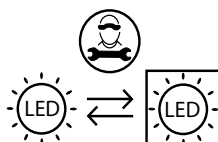
Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande applikationer som t.ex

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar och av kunder i hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
- miljöer av bed and breakfast-typ;
- catering och liknande tillämpningar inom och utanför detaljhandeln.

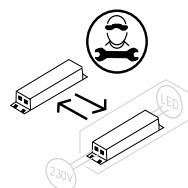
Innehåll

Varning	2
Tekniska data.....	4
Reducerad energiförbrukning vid användningen	4
Före användning.....	4
Användning och installation.....	5
Vändbar dörr.....	7
Manövrering och funktion	8
Avfrostning, rengöring och underhåll.....	10
Felsökningslista	11
Garanti, reservdelar och service.....	12
Bortskaffning.....	13
CE -överensstämmelseförklaring.....	A

Ljuskälla som kan bytas ut av en specialist



Kontrollanordning som kan bytas ut av en specialist



Tekniska data

Anordningen uppfyller kraven i alla relevanta EU-direktiv, t.ex. lågspänningsdirektivet 2014/35/EU och EMC-direktivet 2014/30/EU

Kablar och anslutningar till strömförsörjningssystem måste följa alla (nationella och lokala) förordningar
Kylskåpet är avsett för anslutning till växel-ström. Anslutningen ska ske till ett fristående uttag.

Anslut apparaten till 220-240 V / 50 Hz växelström via en korrekt installerad jordat uttag. Uttaget måste skyddas med en 10 -13 A säkring.

För utrustning som används i icke-europeiska länder, kontrollera typskylten på strömförsörjningen har rätt angiven spänning och strömstyrka

Anslutningsvärdena för spänning (V) och frekvens (Hz) finns angivna på typskylten inne i enheten.

Om sladden är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

Reducerad energiförbrukning vid användningen

Energiförbrukningen sjunker:

- 1) Med lägre omgivningstemperatur.
- 2) Med högre börvärdesinställning på termostaten.
- 3) Ju färre gånger man öppnar dörren och ju kortare tid den är öppen.

Före användning

Före användning: Kontrollera att skåpet inte är skadat. Transportskador skall anmälas till återförsäljaren.

Placera kylskåpet på en plats där det inte utsätts för direkt solljus.

Fjern emballagen. Innan du använder ditt kylskåp, torka av alla delar med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel, och skölj sedan med rent vatten och torka.

När det används för första gången eller efter transport, ställ ditt kylskåp i upprätt läge i min. 1 timmar utan ström. Annars kan du skada kompressorn.

Användning och installation

Placering

Av säkerhetsmässiga och driftmässiga skäl får enheten inte placeras utomhus. Ställ enheten på ett plant underlag i ett torrt och väl ventilerat utrymme (max 75% relativ luftfuktighet). Placera inte enheten nära värmekällor så som spisar eller radiatorer och undvik att utsätta den för direkt solljus eller värme från annan värmekälla.

Installation

Underlaget som enheten ska stå på ska vara plant.

Enheten byggs in i ett kökselement.

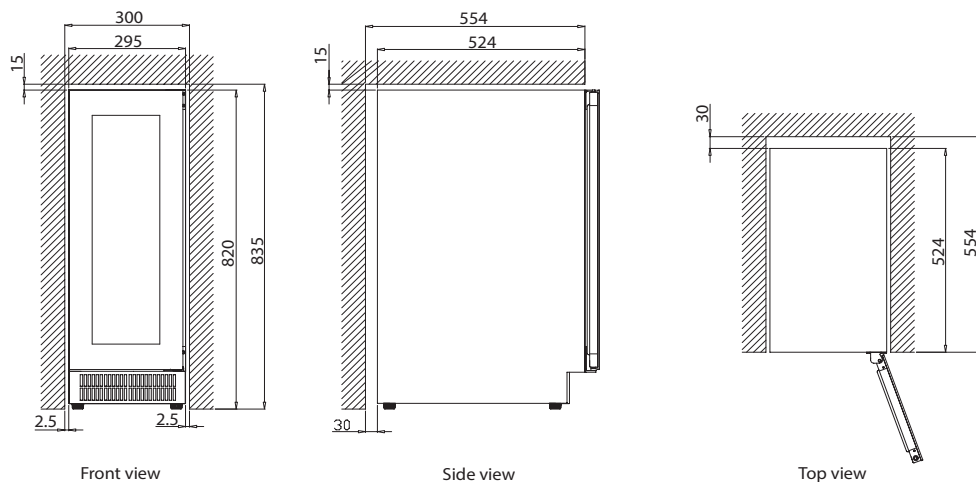
Rumstemperaturen

Klimatklassen står på typskylten. Den anger inom vilka rumstemperaturer enheten fungerar optimalt.

Klimatklass	Tillåten temperatur
SN	+10 °C till +32 °C
N	+16 °C till +32 °C
ST	+16 °C till +38 °C
T	+16 °C till +43 °C

Ventilation

Det är viktigt att enheten får tillräcklig ventilation och att luftcirkulationen över, under och runt enheten sker obehindrat. Figurerna nedan visar hur man säkerställer nödvändig cirkulation runt enheten.

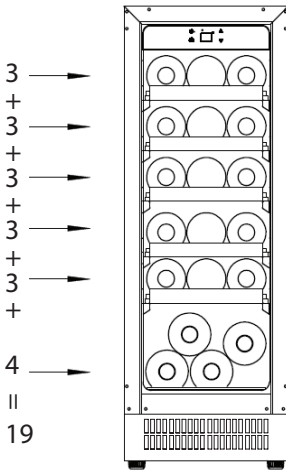
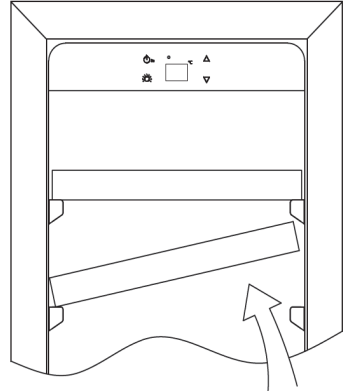


Hyllor

För att inte skada packningen på dörren är det väldigt viktigt att öppna dörren helt innan du drar ut hyllorna.

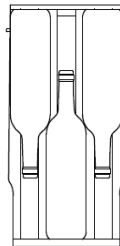
Hyllorna ska lutats en aning innan de tas ut eller sätts in, se bilden till höger.

För enkel åtkomst till det innehåll som förvaras måste du dra ut hyllorna ungefär 1/3 ur skenans fack. Trähyllorna är konstruerade med konkava spår så att långa vinflaskor kan förvaras på tvären.

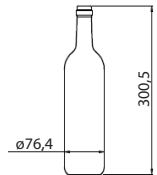
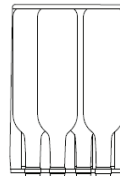


Max 19 bottles

Full shelves



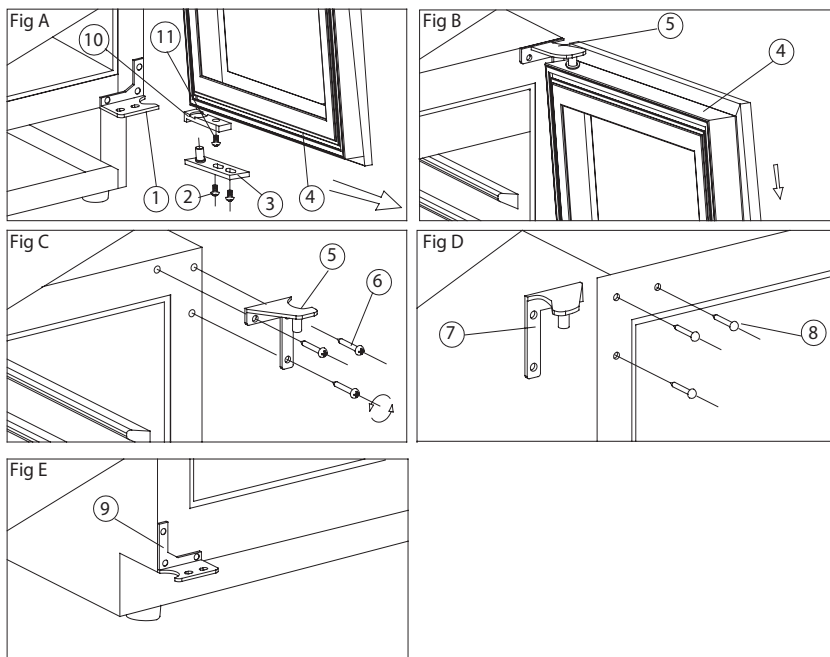
Half shelves



Vändbar dörr

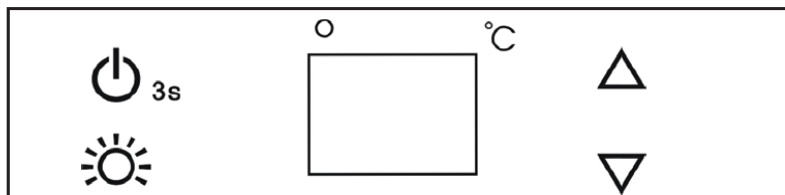
Enheten levereras med högerhängd dörr. Vänsterhängda gångjärn medföljer (i förpackningen), om du vill ändra till vänsterhängd dörr.

1. Nedre gångjärn (höger) 2 . Skruvar 3 .Dörraxel 4. Dörr 5. Övre gångjärn (höger)
6. Gångjärnsskruvar 7. Övre gångjärn (vänster) 8. Hålplugg 9. Nedre gångjärn (vänster)
10. Dörrspär 11. Skruv



1. Öppna dörren i 90 graders vinkel, skruva ut de 2 skruvarna (2) från den nedre dörraxeln (3), lyft av dörren (4) och avlägsna axelplåten (3) från dörren. (Fig. A)
2. Skruva ut skruven (11) som sitter under dörrkarmen och dörrspärren (10), och flytta den till den vänstra sidan av dörrkarmen. (Fig. A/B)
3. Skruva ut de 3 gångjärnsskruvarna (6) ur det övre gångjärnet (höger) (5) och avlägsna det. (Fig. C)
4. Avlägsna hålpluggen (8) från skåpets övre vänsterkant och fäst det medföljande övre gångjärnet (vänster) (7) i skåpets övre vänsterkant med 3 skruvar. (Fig. D)
5. Installera det medföljande nedre gångjärnet till vänster (9) på samma sätt som ovan. (Fig.E)
6. Fäst och rikta in dörren.
7. Tryck i plastpluggarna för att dölja hålen (8).

Manövrering och funktion



Sätter på/stänger av innerljuset.



Indikatorlampan tänds för att signalera att kylning pågår.



3s Sätter på/stänger av enheten (tryck in och håll ned knappen i 3 sekunder)



Pilknapp upp.

Används för att öka temperaturen med 1°C.



Pilknapp ned.

Används för att sänka temperaturen med 1°C.

Blinkande ljus = skåpstemperatur

Fast ljus = angiven temperatur

Ställa in temperaturreglagen

- Temperaturintervallet är +5 till +18 °C

När systemet startas visas den inställda temperaturen. Tryck en gång på knappen ▲ eller ▼ så ökas eller sänks temperaturen med 1 °C. När temperaturinställningen når den övre gränsen 18 °C och den nedre gränsen 5 °C kan temperaturen inte längre ökas respektive sänkas.

Om du vill veta den faktiska temperaturen ska du trycka upp eller ned i 3 sekunder, så visar displayen den faktiska temperaturen. Efter 5 sekunder återgår den till att visa den inställda temperaturen.

Larm

Om temperaturen är högre än 23 °C visas "HI" på displayen och larmet ljuder efter en timme – orsaken måste kontrolleras. Om temperaturen är lägre än 0 °C visas "LO" på displayen och larmsignalen ljuder samtidigt som felindikatorn tänds.

Strömavbrott

Vid ett strömavbrott kan vinkylaren komma ihåg de tidigare temperaturinställningarna, och när strömmen återkommer återgår kylarens temperatur till samma inställning som innan strömmen försvann.

LED-lampa

För att minska energiförbrukningen släcks LED-ljuset automatiskt efter 10 minuter.

Det är möjligt att hela tiden ha ljuset tänd.

Håll in knappen "LIGHT" i 5 sekunder tills skärmen visar "LP". Efter 4 sekunder återställs

skärmen och ljuset förblir tänd tills det manuellt stängs av.

Om du vill återgå till energisparläget håller du in knappen "LIGHT" i 5 sekunder. Skärmen

visar då "LP". Efter 4 sekunder återställs skärmen och ljuset släcks automatiskt efter 10 minuter.

OBS!

Om apparaten kopplas loss från strömmen, om strömmen går eller apparaten stängs av, måste du vänta 3–5 minuter innan du startar om apparaten. Om du försöker starta om den innan denna tid startar den inte.

När du använder vinkylaren för första gången eller startar om vinkylaren efter att den har varit avstängd en längre tid, kan det skilja några grader mellan den temperatur du valt och den som visas på LED-displayen. Detta är normalt och beror på aktiveringstidens längd. När vinkylaren har varit igång i några timmar återgår allt till det normala.

Avfrostning, rengöring och underhåll

Automatisk avfrostning

Avfrostning av enheten sker automatiskt. Tövattnet rinner genom ett rör ned till tövatenskålen som sitter ovanför kompressorn. Vattnet förångas tack vare värmen från kompressorn.

Rengöring

Slå ifrån strömmen med hjälp av till/från knappen när enheten ska rengöras invändigt.

Enheter rengörs bäst med en ljummen tvållösning (max. 65 °C). Använd inte rengöringsmedel som repar. Använd en mjuk duk. Skölj efter med rent vatten och torka ordentligt. Undvik att få in vatten i manöverpanelen.

Tövattensrännan, där kondensvattnet från kondensorn rinner ned i, sitter på bakre väggen inne i enheten. Säkerställ att den är ren. Använd ett desinfektionsmedel som t.ex. klorin utspäddt med vatten, som ska droppas i tövattenavloppet ett par gånger om året. Rensa med piprensare eller dylikt. Använd aldrig skarpa eller spetsiga föremål.

Tätninglisten runt dörren kräver regelbunden rengöring för att undvika missfärgning och för att säkerställa lång hållbarhet. Använd rent vatten. Efter rengöring av dörrens tätninglist bör du kontrollera att den fortfarande sluter tätt.

På kompressorn och i kompressorrummet avlägsnas dammet enklast med dammsugare. Genom att demontera fotpanelen möjliggör man för rengöring under enheten

Felsökningslista

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Skåpet fungerar inte.	Skåpet är avstängt. Strömavbrott. Säkringen har gått. Kylen är inte korrekt inkopplad.	Tryck på på/av-knappen. Kontrollera att strömmen är ansluten. Säkringen ska vara påslagen.
Det samlas vatten i botten av kylen.	Avloppsröret är igentäppt.	Rensa avloppsröret och avloppshålet på bakväggen.
Vibrationer och oljud.	Skåpet står snett. Skåpet lutar mot andra element. Behållare eller flaskor rör vid varandra i skåpet.	Ställ in kylen med ett vattenpass. Flytta kylen bort från andra element eller anordningar som står i direkt anslutning till kylen. Kontrollera avståndet mellan flaskor och/eller behållare.
Kompressorn kör konstant.	Hög rumstemperatur.	Kontrollera att ventilationen är bra.
Vinkylaren är inte tillräckligt kall.	Kontrollera temperaturinställningen. Dörren öppnas för ofta. Dörren är inte helt stängd. Dörrens packning tätar inte ordentligt.	Ställ in den önskade temperaturen. Håll dörren stängd en längre tid. Stäng dörren. Justera dörren.

Garanti, reservdelar och service

Garantireklamation

Fel eller skada orsakad direkt eller indirekt av felaktig hantering, missbruk, otillräckligt underhåll, felaktig montering, installation eller anslutning till strömuttag. Eld, olycka, blixtnedslag, strömsvängningar eller annan elektrisk felaktighet inklusive defekta säkringar eller felaktigheter i elnätinstallationen. Reparationer utförda av verkstad som inte är auktoriserad och andra fel eller skador som tillverkaren kan påvisa är orsakade av andra orsaker än tillverkningsfel eller materialbrist täcks inte av denna garanti.

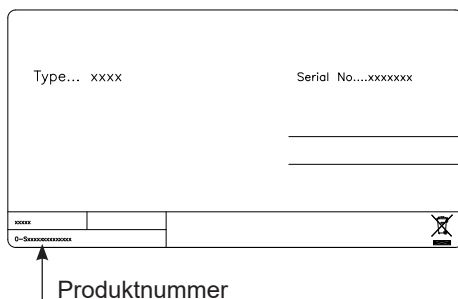
Observera att konstruktions- eller komponentförändringar eliminerar garanti och produktens tillförlitlighet samt att produkten kan ej längre anses laglig i användandet. Godkännandet på typskylt är då inte heller giltigt.

Transportskador upptäckta av köpare ska i första hand avgöras mellan köpare och leverantör, dvs. leverantören måste säkerställa att klagomål löses till köparens tillfredsställelse.

Innan teknisk assistans söks bör man kontrollera om man kan lösa problemet själv (se åtgärd av fel). Om servicehjälp inte täcks av garantin, t.ex. om produkten inte fungerar pga. t.ex. trasig säkring eller felaktig hantering kommer kostnaden för serviceassistenten att debiteras ägaren.

Reservdelar

Vid beställning av reservdelar ska modell, serie- och produktnummer anges för produkten. Denna information kan sökas på typskylten baktill på aggregatet. Typskylten uppger blandad teknisk information inklusive modell och serienummer.



Bortskaffning

Information för användare om hopsamling och avfallshandling av gammalt material och använda batterier



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att man inte ska blanda elektriska och elektroniska produkter eller batterier med vanliga hushållssopor. För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska man ta dem till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser och direktiven 2012/19/EU och 2006/66/EC.

När du kasserar dessa produkter och batterier på rätt sätt hjälper du till att spara på värdefulla resurser och förebygga en potentiell negativ inverkan på människors hälsa och på miljön som annars skulle kunna uppstå p.g.a. otillbörlig avfallshandling.

För mer information om uppsamling och återvinning av gamla produkter och batterier, var god kontakta din kommun, din avfallshandlare eller det försäljningsställe där du köpte din artikel.

Olämplig avfallshandling kan beläggas med straff i enlighet med nationella bestämmelser.



För affärsanvändare inom den Europeiska Unionen.

Om du vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, var god kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

Information om avfallshandling i länder utanför den Europeiska unionen

Dessa symboler är endast giltiga inom den Europeiska Unionen. Om du vill kassera denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare, och fråga om korrekt avyttringsmetod.

Notering till batterisymbolen:



Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall iakttar den de krav som ställs upp i direktivet för den aktuella kemikalien.

Advarsel

ADVARSEL:

Sørg for at ventilasjonsåpninger i apparatet og innbyggingsmodul ikke er blokkert.

ADVARSEL:

Ikke bruk andre mekaniske redskaper eller metoder for å fremskynde avriming enn dem som er anbefalt av produsenten.

ADVARSEL:

Kjølemiddelsystemet må ikke skades.

ADVARSEL:

Ikke bruk elektrisk utstyr inne i kjølerommet med mindre de er av en type som er anbefalt av produsenten.



ADVARSEL:

Fare og risiko for brann eller eksplosjon da kjølemiddelet er brennbart. Må kun repareres av utdannet personale.

ADVARSEL:

Når apparatet settes i posisjon, sørg for at nettleidingen ikke er fastklemt eller skadet.

ADVARSEL:

Ikke plasser forbindelsesbokser, forlengerledninger eller andre strømforsyninger på baksiden av enheten.

- Oppbevar alltid nøklene et annet sted og utenfor barns rekkevidde.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Før det utføres service eller renhold av apparatet, må støpslet trekkes ut eller strømmen avbrytes.
- Hvis ledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes forhandler eller en annen kvalifisert person for å unngå fare for skade.
- Isdannelse på innvendig fordampervegg og øvre deler er naturlig forekommende, og derfor bør apparatet avrimes ved normalt renhold og vedlikehold.
- Vær oppmerksom på at endringer i konstruksjonen til apparatet vil medføre at garanti og produktansvar bortfaller.

- Apparatet er utelukkende beregnet på oppbevaring av flasker eller bokser.
- Apparatet er beregnet på bruk i husholdninger og lignende.
- Oppbevar ikke eksplosive stoffer, slik som sprayflasker med en brennbar drivgass, i dette apparatet.

CLASS 1 LED PRODUCT

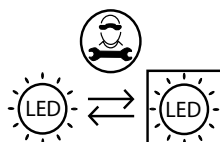
Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som f.eks

- kjøkkenpersonale i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- gårder og av kunder på hoteller, moteller og andre typer overnatting;
- bed and breakfast;
- catering og lignende applikasjoner for detaljhandel og ikke-detaljhandel.

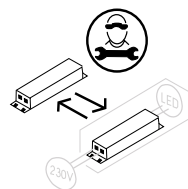
Innhold

Advarsel.....	2
Tekniske data.....	4
Før bruk.....	4
Energispare forslag.....	4
Start og installasjon.....	5
Vendbar dør.....	7
Betjening og funksjon.....	8
Avriming, rengjøring og vedlikehold.....	10
Feilsøkingliste.....	11
Garanti, reservedeler og service.....	12
Kassering.....	13
CE -samsvarserklæring.....	A

Lyskilden må byttes av en profesjonell



Styringsutstyret må byttes av en profesjonell



Tekniske data

Dette apparatet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver inkludert Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU og Direktivet for Elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU

Ledninger og forbindelser til strømforsyningsystemer skal være i overensstemmelse med gjeldende lokale og nasjonale standarder og lover.

Kontakten skal være fritt tilgjengelig.

Apparatet kobles kun til 220/240 v/50Hz vekselstrøm via en korrekt innstallert stikkontakt med jordforbindelse

Stikkontakten skal være sikret med en 10 – 13A sikring

Dersom apparatet skal betjenes i et ikke-europeisk land, sjekk på typeskiltet, om anført spenning og strøm svarer til verdiene i din nettspenning.

Opplysning om spenning og effekt/strøm er angitt på typeskiltet

Typeskiltet gir forskjellig teknisk informasjon som f.eks. type og serienummer.

Før bruk

Kontroller at skapet ikke har blitt skadet under transporten. Transportskader skal anmeldes til forhandleren før kjøleskapet tas i bruk.

Fjern emballasjen. Rengjør skapet innvendig med lunkent vann tilsatt et mildt oppvaskmiddel. Vask med rent vann og tørt grundig av (se rengjøring). Bruk en myk klut.

Hvis skapet har ligget ned under transport, eller det har blitt lagret i kalde omgivelser (kaldere enn +5 °C), må apparatet stå oppreist i minimum en time innen det tas i bruk.

Energispare forslag

Energiforbruket reduseres:

- 1) .. jo lavere romtemperaturen er
- 2) .. jo varmere termostaten er innstillet
- 3) .. jo mindre døren blir åpnet og jo kortere tid den er åpen.

Start og installasjon

Plassering

Av sikkerhetsmessige og driftsmessige årsaker må apparatet ikke plasseres uten-dørs.

Sett skapet på et plant underlag i et tørt og godt ventilert rom (maks. 75 % relativ luftfuktighet). Sett ikke skapet tett på varmekilder som komfyr eller radiator og unngå at det utsettes for direkte sollys eller varme fra andre varmekilder.

Installasjon

Underlaget som skapet skal stå på, må være plant.

Skapet kan bygges inn i et kjøkkenelement.

Ventilasjon

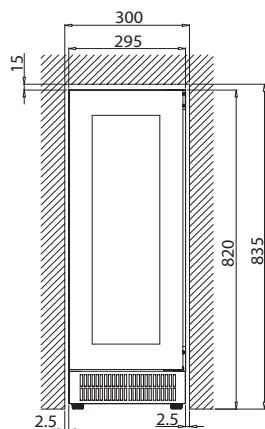
Det er viktig at kjøleskapet får tilstrekkelig ventilasjon, og at det er god luftsirkulasjon over, under og rundt skapet.

Figurene nedenfor viser hvordan du sikrer at det er den nødvendige sirkulasjon rundt skapet.

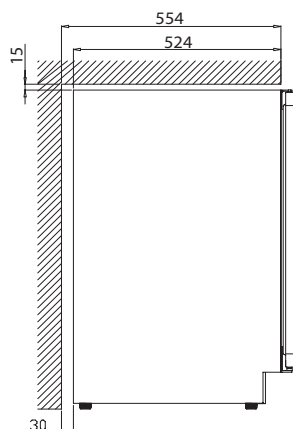
Romtemperaturen

Klimaklassen står på typeskiltet. Den oppgir innenfor hvilke romtemperaturer kjøleskapet virker optimalt.

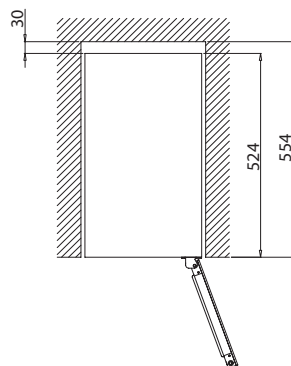
Klimaatklasse	Toelaatbare omgevingstemperatuur
SN	+10 °C tot +32 °C
N	+16 °C tot +32 °C
ST	+16 °C tot +38 °C
T	+16 °C tot +43 °C



Front view



Side view



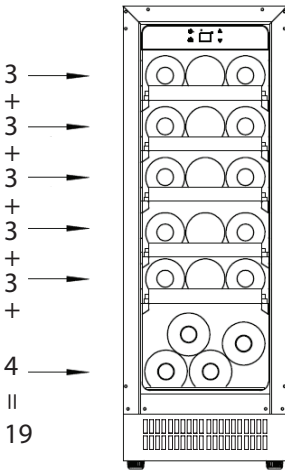
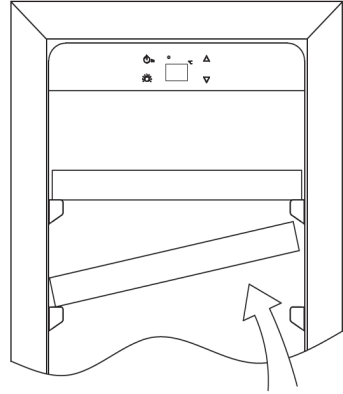
Top view

Hyller

For at du ikke skal skade pakningen på døren er det svært viktig at du åpner døren helt før du tar ut hyllene.

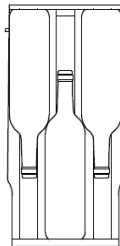
Hyllene må vippes litt før de fjernes eller settes inn, som vist til høyre.

For enkel tilgang til innholdet bør du plassere hyllene rundt 1/3 ut av skinnerommet. Trehyllene er utformet med konkave spor, slik at høye vinflasker kan oppbevares på tvers.

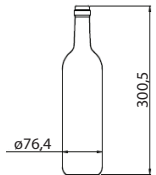
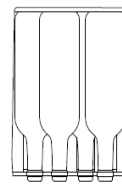


Max 19 bottles

Full shelves



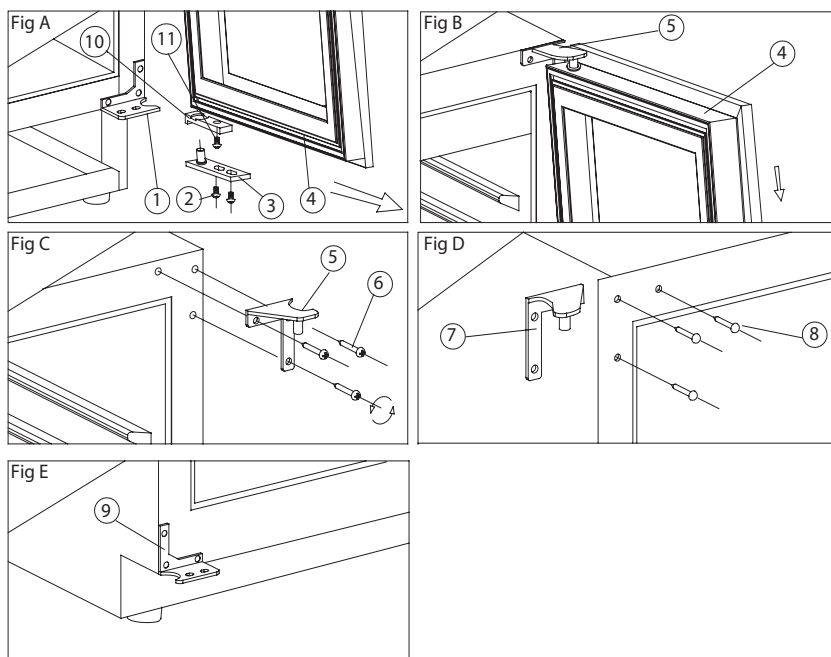
Half shelves



Vendbar dør

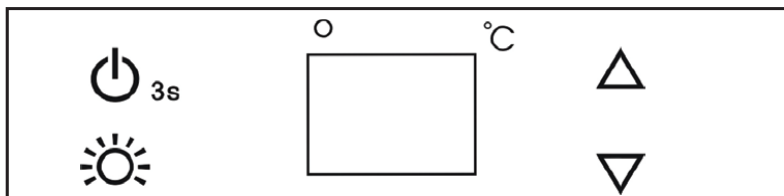
Apparatet har vendbare dører, men leveres med høyrehengslet dør. Venstre hengselsett leveres med enheten (i esken), hvis du ønsker å snu hengslingen på enheten.

1. Nedre hengsel (høyre)
2. Skruer
3. Døraksel
4. Dør
5. Øvre hengsel (høyre)
6. Hengselskruer
7. Øvre hengsel (venstre)
8. Hulldeksel
9. Nedre hengsel (venstre)
10. Dørbegrensningsenhet
11. Skruer



1. Åpne døren i 90 graders vinkel, ta ut de to skruene (2) fra den nedre dørakselen (3), fjern døren (4), fjern akselplaten (3) fra døren, (Fig. A).
2. Skru ut skruen (11) som er plassert under dørkarmen og begrensingsenheten (10), og flytt den på venstre side av dørkarmen. (Fig. A/B)
3. Ta ut de 3 hengselskruene (6) fra øvre hengsel (høyre) (5) og ta det av. (Fig. C)
4. Fjern pyntenaglen (8) fra øvre venstre side av skapet og sett inn ekstra øvre hengsel (venstre) (7) i øvre venstre side av skapet, med tre skruer. (Fig. D)
5. Følg prosedyren over, installer ekstra nedre venstre hengsel (9). (Fig. E)
6. Installer og rett inn døren.
7. Sett inn plasthettene for å dekke hullene (8).

Betjening og funksjon



Brukes til å slå lyset i skapet på/av.



Varsellampen lyser for å indikere at kjølemodus er i drift.



3s For å styre apparatet, slå av/ på (trykk og hold inne denne knappen i 3 sekunder)



Opp-pil.

Brukes til å heve temperaturen med 1°C.



Ned-pil.

Brukes til å senke temperaturen med 1°C.

Blinkende indikering = temperatur i skapet.

Stabil indikering = innstilt temperatur.

Justere temperaturen

- Temperaturområdet er +5 til +18 °C

Når systemet når den angitte temperaturen. Hvert trykk på ▲ eller ▼ vil temperaturinnstillingen bli hevet eller senket med 1 °C. Når temperaturinnstillingen når øvre (18 °C) eller nedre (5 °C) grense, vil ikke temperaturen kunne økes eller reduseres mer. Hvis du ønsker å vite den nøyaktige temperaturen må du trykke opp eller ned i tre sekunder, og da vil displayet vise den reelle temperaturen. Etter fem sekunder vil den valgte temperaturen bli vist igjen.

Alarmer

Hvis temperaturen er høyere enn 23 °C, vis "HI" vises i displayet og alarmen vil kunne høres etter en time. Da må årsaken finnes. Hvis temperaturen er lavere enn 0 °C vises "LO" på displayet og busseren og feilindikatoren slås på samtidig.

Strømbrudd

Hvis det oppstår et strømbuud kan kjøleren huske forrige temperaturinnstilling, slik at når strømmen kommer tilbake igjen vil kjøletemperaturen gå tilbake til samme innstilling som før strømmen gikk.

LED-lys

For å redusere energiforbruket slår skapet automatisk av LED-lyset etter 10 minutter.

Det er mulig å holde LED-lyset konstant på. Hold inne "LIGHT"-knappen i 5 sekunder, deretter viser displayet "LP". Etter 4 sekunder går displayet tilbake til normal visning og lyset holder seg på til du slår det av manuelt.

Hvis du ønsker å gå tilbake til sparefunksjonen, må du holde inne "LIGHT"-knappen i 5 sekunder. Deretter viser displayet "LP". Etter 4 sekunder går displayet tilbake til normal visning og lyset slår seg automatisk av etter 10 minutter.

MERK:

Hvis enheten blir koblet fra strømmettet, det oppstår et strømbrudd eller enheten slås av, da må du vente i tre til fem minutter før du slår på enheten igjen. Hvis du prøver å slå den på før dette vil vinkjøleren ikke starte.

Når du tar i bruk vinkjøleren for første gang, eller starter den igjen etter at den har vært avslått i lengre tid kan det hende at det er noen graders avvik mellom den temperaturen du velger og den som angis på LED-avlesningen. Dette er normalt og skyldes lengden på aktiveringstiden. Når vinkjøleren har vært på i et par timer vil alt være normalt igjen.

Avriming, rengjøring og vedlikehold

Automatisk avriming av kjøleskapet

Avriming av kjøleskapet foregår automatisk, smeltevannet renner gjennom et rør ned til smeltevannsskålen som sitter på toppen av kompressoren. Vannet fordamper på grunn av varmen fra kompressoren. Smeltevannsskålen bør gjøres ren engang imellom.

Rengjøring

Slukk strømmen på PÅ/AV-knappen når skapet skal rengjøres innvendig. Skapet rengjøres best med en oppløsning av lun- kent vann tilsatt litt oppvaskmiddel (maks. 65 °C). Bruk ikke rengjøringsmidler som kan ripe. Bruk en myk klut. Vask med rent vann og turr grundig av. Smeltevannsav- løpet, der kondensvannet fra fordampere renner ned, sitter i bunnen av bakveggen inne i skapet. Sørg for at det er rent. Bruk et desinfeksjonsmiddel, som f.eks. Rodalon, som skal dryppes i smeltevannsavløpet et par ganger om året. Rens med en piper- enser eller lignende. Bruk aldri skarpe eller spisse gjenstander.

Tetningslisten omkring døren krever jevnlig rengjøring for å unngå misfarging og sikre lang levetid. Bruk rent vann. Etter rengjø- ring av dørens tetningslist bør du kontrollere om den fortsatt er tettsluttende.

På kondensatoren, kompressoren og i kompressorrommet fjernes støvet best med en støvsuger.

Feilsøkingsliste

Feil	Mulig årsak	Løsning
Skapet er "dødt"!	Skapet er slukket. Strømsavbrudd; sikringen er slått ut; støpslet er ikke satt riktig i.	Trykk på PÅ/AV-knappen. Kontroller om strømmen er tilkoblet. Sikringen skal være slått på.
Det renner vann i bunnen av kjøleskapet.	Smeltevannsavløpsrøret er tett.	Rens smeltevannsavløpet og avløpshullet i bakveggen.
Vibrasjoner eller sjenerende støy.	Skapet står skjevt. Skapet hviler mot andre kjøkkenelementer. Beholdere eller flasker berører hverandre i skapet.	Innstill skapet med et vater. Trekk skapet vekk fra kjøkkenelementer eller apparater som står umiddelbart opp langs skapet. Sørg for avstand mellom flasker og/eller beholdere.
Kompressoren går konstant.	Høy romtemperatur.	Sørg for god ventilasjon.
Vinkjøleren er ikke kald nok	Kontroller temperaturinnstillingen. Døren er for ofte åpen. Døren er ikke helt lukket. Dørpakningen er ikke tett nok.	Angi ønsket temperatur. Hold døren lukket i en lengre tidsperiode. Lukk døren. Juster døren.

Garanti, reservedeler og service

Bortfall av garanti.

Feil og skade forårsaket direkte eller indirekte av feilaktig bruk, misbruk, mangelfullt vedlikehold, uriktig innbygning, installasjon eller strømtilkobling. Brann, ulykke, lynnedslag, spenningsvariasjon eller andre elektrisk forstyrrelse, inkludert defekt sikring eller feil i de elektriske installasjonene er ikke dekket av denne garantien.

Reparasjoner utført av andre enn godkjente serviceverksteder og enhver annen feil eller skade som produsenten kan påvise er forårsaket av annet enn fabrikkasjons- eller materialfeil er ikke dekket av denne garantien.

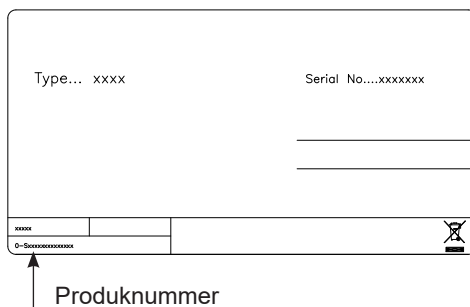
Legg merke til at endringer i konstruksjonen av apparatet eller endringer av komponenter i apparatet vil medføre bortfall av garanti og produktansvar, og utstyret vil ikke lenger være tillatt å bruke. Godkjenningen på typeskiltet vil også være ugyldig.

Transportskade oppdaget av kjøper er primært et forhold mellom kjøper og forhandler, dvs. forhandleren må sikre at slike klager blir løst til kjøperens tilfredshet.

Før du kontakter service, bes du undersøke om du selv kan utbedre feilen. Hvis anmodning om assistanse ikke er dekket av garantien, f.eks. hvis feilen skyldes at sikringen er gått eller feilaktig bruk, vil du bli belastet de utgiftene som din henvendelse til service har utløst.

Reservedele

Ved bestilling av reservedeler, vennligst opplys type, serie- og produktnummer for apparatet. Denne informasjonen finnes på typeskiltet. Typeskiltet inneholder forskjellig teknisk informasjon, inkludert type- og serienummer.



Kassering

Brukerinformasjon om innsamling og håndtering av gammelt utstyr og brukte batterier.



Slike symboler på produkter, emballasje, og/eller på medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske/elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. For riktig håndtering og gjenvinning av gamle produkter og brukte batterier, vennligst lever dem til anvendelige innsamlingssteder, i samsvar med nasjonal lovgivning og direktivene 2012/19/EU og 2006/66/EC.

Ved riktig håndtering av disse produktene og batteriene, hjelper du til med å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, som ellers kan oppstå ved uriktig avfallshåndtering.

For mer informasjon om innsamling og gjenvinning av gamle produkter og batterier, vennligst ta kontakt med kommunen, ditt renovasjonsselskap eller stedet der du kjøpte gjenstandene.

Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.



For forretningsdrivende brukere i EU.

Dersom du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vennligst ta kontakt med din forhandler eller leverandør for videre informasjon.

Informasjon om håndtering i land utenfor EU

Disse symbolene gjelder bare innenfor EU. Hvis du ønsker å kassere dette produktet, må du ta kontakt med forhandleren eller de lokalemyndigheter og spørre dem om hvordan det skal kasseres på riktig måte.

Merknader for batterisymbol:



Dette symbolet kan bli brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol. I dette tilfellet etterkommer det kravet satt av direktivet for det kjemikaliet det gjelder.

VAROITUS

VAROITUS:

Pidä laitteen kotelon tai asennuskaapin tuuletusaukot puhtaina.

VAROITUS:

Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisia laitteilla tai muilla keinoilla, joita valmistaja ei ole suositellut.

VAROITUS:

Varo vaurioittamasta kylmäainepiiriä.

VAROITUS:

Älä käytä säilytyslokero sisällä sähkölaitteita, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.



VAROITUS:

Vaara: Tulipalo- ja räjähdysvaaran. Syttyvää kylmäainetta. Korjata vain koulutettu henkilöstö.

VAROITUS:

Kun asetat laitteen paikoilleen, varmista, ettei virtajohto ole juuttunut kiinni tai vahingoittunut.

VAROITUS:

Älä käytä laitteen kylmätilassa mitään sähkölaitteita, joita valmistaja ei ole suositellut.

- Pidä avaimet erillään laitteesta ja poissa lasten ulottuvilta.
- Varmista, etteivät lapset leiki laitteella.
- Tämä tuotetta eivät saa käyttää lapset tai toimintarajoitteiset henkilöt, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole antanut heille ohjausta tai opastusta laitteen käytöstä.
- Ennen kuin huollat tai puhdistat laitteen, irrota laite pistorasiasta tai katkaise virransyöttö
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Huurteen muodostuminen sisäpuolen höyrystinseinän pinnalle ja yläosiin on täysin normaalia. Näin ollen laite tulisi suhtautua normaalin puhdistuksen tai huollon aikana.
- Huomaa, että laitteen rakenteeseen tehdyt muutokset aiheuttavat kaikkien takuiden ja tuotevastuiden raukeamisen.
- Sisällä tämä laite et saa säilyttää räjähtäviä aineita kuten aerosolipurkkien kanssa syttyvää polttoainetta käyttävät.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan pullojen tai tölkkien säilytykseen.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa sovelluksissa.

- Älä säilytä yksikössä räjähteitä, kuten aerosolitölkkejä, joissa on palavia ponneaineita.

CLASS 1 LED PRODUCT

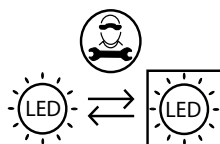
Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten

- henkilökunnan keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
- maalaistalot ja asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muissa asuintyypisissä ympäristöissä;
- bed and breakfast -tyyppiset ympäristöt;
- ateriapalvelut ja vastaavat vähittäis- ja muut sovellukset..

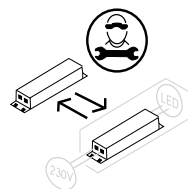
Sisältö

VAROITUS	2
Tekniset tiedot.....	4
Ennen käyttöönottoa.....	4
Energiansäästövinkeä	4
Käyttöönotto ja asennus	5
Käännettävä ovi.....	7
Käyttö ja ohjaus	8
Sulatus, puhdistus ja kunnossapito	10
Vianetsintä	11
Takuu, varaosat ja huolto.....	12
Laitteen hävittäminen	13
CE -vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	A

Valon saa vaihtaa vain ammattiliikkeessä



Ohjainlaitteet saa vaihtaa vain ammattiliikkeessä



Tekniset tiedot

Laite täyttää sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset ml pienjännitedirektiivi 2006/95/ETY ja EMC-direktiivi 2004/108/ETY.

Tyypikilvessä on kerrottu erilaisia teknisiä tietoja sekä tyyppi ja valmistenumero.

Pistorasiaan tulee päästä hyvin käsiksi.

Liitä laite 220/240 V / 50Hz via en vaihtovirtaan ainoastaan määräysten mukaisesti asennetun pistorasian kautta. Pistorasia tulee suojata 10 A Tai suurempi

Laitteissa, joita käytetään Euroopan ulkopuolisissa maissa, on tarkistettava tyyppikilvestä, onko sähköverkon liitäntäjännite ja virtalaji sama kuin laitteessa. Tyypikilpi on sijoitettu kylmälaitteen vasempaan alalaitaan.

Jännite ja teho / energia on ilmoitettu tyyppikilvessä

Jos verkkoliitäntäjohto on vaihdettava, sen saa tehdä vain valtuutettu sähköasentaja.

Ennen käyttöönottoa

Tarkista, että kaappi ei ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Kuljetusvaurioista voidaan ilmoittaa jälleenmyyjälle, jos kaappia ei ole otettu käyttöön.

Poista pakkausmateriaalit. Puhdista kaapin sisäosat haalealla pesuainevedellä. Pyyhi pinnat puhtaalla vedellä kostutetulla liinalla ja kuivaa huolellisesti (katso kohta puhdistus). Käytä pehmeää liinaa.

Jos kaappi on ollut kyljellään kuljetuksen aikana tai sitä on säilytetty kylmässä (alle +5 °C:ssa), anna laitteen seistä vähintään tunnin ajan ennen käyttöönottoa.

Energiansäästöväinkit

Energiankulutusta voi alentaa:

- 1) alentamalla huonelämpötilaa
- 2) nostamalla termostaatin asetusta.
- 3) välttämällä oven avaamista ja pitämistä avattuna pitkiä aikoja.

Käyttöönotto ja asennus

Laitteen sijoittaminen

Turvallisuus- ja käyttöteknisistä syistä laitetta ei saa sijoittaa ulkotiloihin.

Sijoita kaappi tasaiselle alustalle kuivaan ja hyvin ilmastoituun tilaan (maks. 75 % suhteellinen ilmankosteus). Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, kuten liedien tai lämpöpatterin läheisyyteen äläkä altista sitä suoralle auringonvalolle tai muille lämmönlähteille.

Asennus

Kaapin alustan tulee olla tasainen.

Kaappi voidaan sijoittaa vapaasti seinää vasten, vierekkäin muiden kaappien kanssa tai asentaa kalusteisiin.

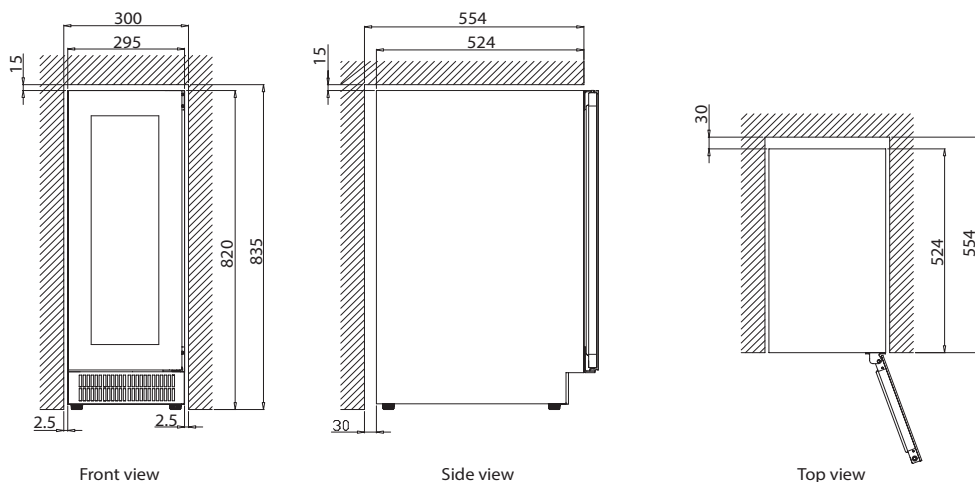
Ympäristön lämpötila

Ilmastoluokka on merkitty tyyppikilpeen. Siitä näkee, millaisissa huoneen lämpötiloissa kylmälaitetta voi käyttää.

Huoneen lämpötilaluokka	Ihanteellinen huone- lämpötila
SN	+10 °C - +32 °C
N	+16 °C - +32 °C
ST	+16 °C - +38 °C
T	+16 °C - +43 °C

Ilmanvaihto

On tärkeää huolehtia kaapin riittävästä ilmanvaihdosta ja että ilma kiertää esteittä kaapin ylä- ja alapuolella sekä ympärillä. Alla olevista kuvista näet, miten voit varmistaa riittävän ilmanvaihdon kaapin ympärillä.

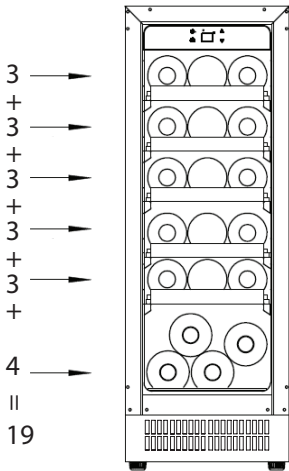
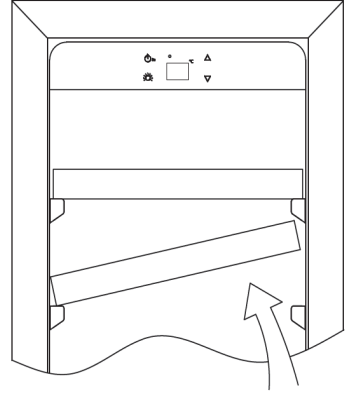


Hyllyt

Ovi on avattava kokonaan ennen hyllyjen ulos vetämistä, jotta oven tiiviste ei vahingoitu.

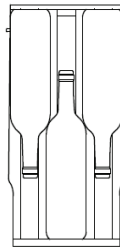
Hyllyjä on kallistettava hieman ennen poistamista tai lisäämistä, oikealla näytetyn mukaisesti.

Jotta säilytettävään sisältöön päästään helposti käsiksi, hyllyjä on vedettävä ulos kiskolta noin 1/3. Puiisiin hyllyihin on suunniteltu koverat urat, jotta korkeita viinipulloja voi säilyttää poikittain.

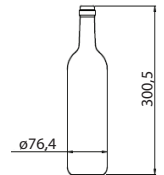
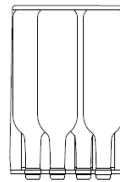


Max 19 bottles

Full shelves



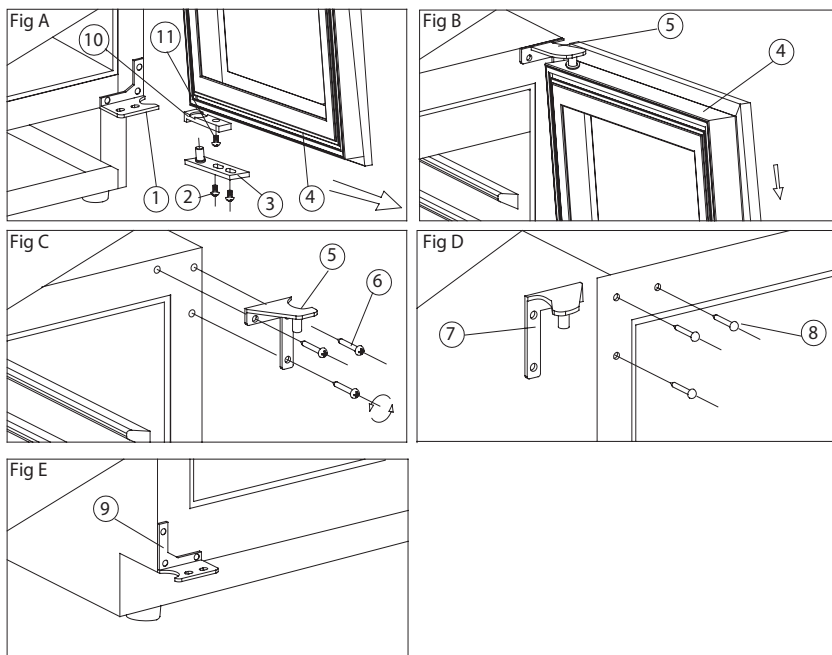
Half shelves



Käännettävä ovi

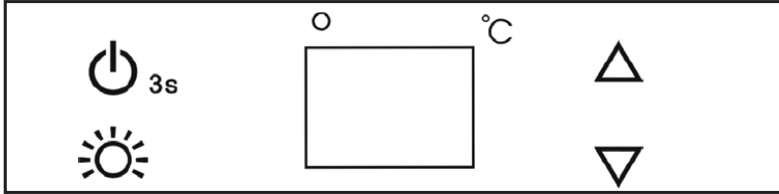
Laitteen oven käteisyys on vaihdettavissa, mutta laite toimitetaan oikealle sarakoituna. Vasenkätinen saranasarja sisältyy toimitukseen (laatikossa), jos haluat vaihtaa oven käteisyyttä.

1. Alasarana (oikea) 2. Ruuvit 3. Oven akseli 4. Ovi 5. Yläsarana (oikea) 6. Saranaruuvit
7. Yläsarana (vasen) 8. Aukon suojus 9. Alasarana (vasen) 10. Oven rajoitin 11. Ruuvi.



1. Avaa ovi 90 asteen kulmaan, irrota 2 ruuvia (2) oven ala-akselista (3), poista ovi (4), poista akselilevy (3) ovesta, (kuva A).
2. Irrota ovikehyksen ja oven rajoittimen (10) alla oleva ruuvi (11) ja siirrä se ovikehyksen vasemmalle puolelle. (kuva A/B)
3. Irrota 3 saranaruuvia (6) yläsaranasta (oikea) (5) ja poista yläsarana. (kuva C)
4. Poista koristetappi (8) kaapin vasemmasta yläkulmasta ja asenna ylimääräinen yläsarana (vasen) (7) kaapin vasempaan yläkulmaan 3 ruuvilla. (kuva D)
5. Asenna samoin ylimääräinen alasarana kaapin vasempaan alakulmaan (9). (kuva E)
6. Asenna ja kohdista ovi.
7. Asenna muoviset aukon suojukset paikoilleen (8).

Käyttö ja ohjaus



Sisävalon päälle-/poiskytkemiseen.



Merkkivalon palaessa jäädytystila on käynnissä.



3s Ohjaa laitetta kytkemällä se päälle/pois (pidä painiketta painettuna 3 sekunnin ajan)



Nuolipainike ylös.

Käytetään lämpötilan nostoon 1°C.



Nuolipainike alas.

Käytetään lämpötilan laskuun 1°C.

Vilkkuva merkkivalo = Kaapin lämpötila

Tasainen merkkivalo = Lämpötilan asetus

Lämpötilasäädinten asetus

- Lämpötila-alue +5 – +18 °C

Kun järjestelmä saavuttaa asetetun lämpötilan. Paina kerran ▲ tai ▼ painiketta, lämpötila-asetus nousee tai laskee 1 °C. Kun lämpötila-asetus saavuttaa ylärajan 18 °C tai alarajan 5 °C, lämpötila-asetus ei nouse tai laske.

Jos haluat tietää todellisen lämpötilan, paina ylös tai alas kolmen sekunnin ajan, näyttöpaneelissa näkyy todellinen lämpötila. Viiden sekunnin kuluttua näkyy asetettu lämpötila.

Hälytykset

Jos lämpötila on korkeampi kuin 23 °C, näytössä näkyy "HI", hälytys soi tunnin kuluttua ja syy on tarkistettava. Jos lämpötila on alle 0 °C, näytössä näkyy "LO", ja summerihälytys ja toimintahäiriön ilmaisin syttyvät samaan aikaan.

Virtakatkokset

Virtakatkoksen sattuessa viinikaappi muistaa aiemat lämpötila-asetukset, ja kun virta palautuu, kaapin lämpötila palaa takaisin samaan lämpötila-asetukseen kuin sammumisen hetkellä.

LED-valo

Energiankulutuksen alentamiseksi kaappi sammuttaa LED-valot automaattisesti 10 minuutin kuluttua.

LED-valot on mahdollista pitää jatkuvasti päällä.

Pidä "LIGHT"-painiketta painettuna 5 sekuntia, jolloin näytölle tulee teksti "LP". 4 sekunnin kuluttua näyttö palaa normaaliksi ja valo palaa, kunnes se sammutetaan manuaalisesti.

Jos haluat palata säästötilaan, paina "LIGHT"-painiketta 5 sekuntia. Näytöllä näkyy teksti "LP". 4 sekunnin kuluttua näyttö palaa normaaliksi ja valo sammuu automaattisesti 10 minuutin kuluttua.

HUOMAA:

Jos yksikkö on irrotettu, virta on katkennut tai kytketty pois päältä, sinun on odotettava 3-5 minuuttia ennen kuin käynnistät yksikön uudelleen. Jos yrität uudelleenkäynnistystä ennen tämän aikaviiveen päättymistä, viinikaappi ei käynnisty.

Kun käytät viinikaappia ensimmäistä kertaa tai käynnistät viinikaapin uudelleen sen oltua sammutettuna pitkän aikaa, saattaa ilmetä muutaman asteen poikkeavuutta valitsemasi lämpötilan ja LED-ilmaisimen välillä. Tämä on normaalia ja johtuu aktivaatioajan pituudesta. Kun viinikaappi on ollut käynnissä muutaman tunnin ajan, kaikki palautuu normaaliksi.

Sulatus, puhdistus ja kunnossapito

Kaapin automaattinen sulatus

Kaapin sulatus tapahtuu automaattisesti, vesi valuu putken läpi kompressorin yläpuolisen kaksivesisäiliön päälle. Vesi haihtuu kompressorin lämmön ansiosta. Kaksivesisäiliö tulee puhdistaa säännöllisesti.

Puhdistus

Irrota laite verkkovirrasta ja poista irralliset osat ennen puhdistusta.

Suosittelimme, että säiliö puhdistetaan lämpimällä vedellä (enint. 65 °C) ja pienellä määrällä mietoa ja hajutonta puhdistusainetta. Älä koskaan käytä hankaavia puhdistusaineita. Käytä pehmeää liinaa. Huuhtelee puhtaalla vedellä ja kuivaa huolellisesti. Huolehdi, että ohjauspaneeliin ei pääse vettä.

Kantta ympäröivä tiivistenuha on puhdistettava säännöllisesti. Näin ehkäistään värimuunnokset ja pidennetään käyttöikää. Käytä puhdasta vettä. Kun olet puhdistanut tiivistenuhan, tarkista, että sillä on edelleen hyvät tiiviysominaisuudet.

Ilmanvaihtoritilä on pidettävä puhtaana pölystä ja liasta. Puhdista ritilä pölynimurilla.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, katkaise laitteesta virta, irrota virtajohto pistorasiasta, tyhjennä pakastin, puhdista säiliö ja jätä kansi auki ilmanvaihtoa varten ja hajunmuodostuksen ehkäisemiseksi.

Vianetsintä

Vika	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kaappi ei toimi.	Kaappi on pois päältä. Sähkökatko; sulake on pois päältä; virtajohtoa ei ole kytketty asianmukaisesti.	Paina virtapainiketta. Tarkista virtaliitäntä. Sulakkeen on oltava päällä.
Kaapin pohjalle valuu vettä.	Kaksivesiputki on tukkeutunut.	Puhdista kaksivesiputki ja takaseinämän poistoaukko.
Tärinä tai häiritsevä melu.	Kaappi seisoo vinossa. Kaappi on kiinni muissa kalusteissa. Säiliöt tai pullot osuvat toisiinsa kaapissa.	Säädä kaapin asento vesivaa'an avulla. Siirrä kaappi irti siinä kiinni olevista keittiökalusteista tai -laitteista. Huolehdi riittävästä etäisyydestä pullojen ja/tai säiliöiden välillä.
Kompressori käy jatkuvasti	Korkea huonelämpötila	Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta
Viinikaappi ei ole riittävän kylmä.	Tarkista lämpötila-asetus. Ovea avataan liian usein. Ovi ei ole täysin kiinni. Oven tiiviste ei tiivistä kunnolla.	Aseta haluttu lämpötila. Pidä ovi suljettuna pitkään. Sulje ovi. Kohdista ovi.

Takuu, varaosat ja huolto

Vastuuvapauslauseke

Virheellisestä käytöstä, väärinkäytöstä, ylläpidon laiminlyönnistä, virheellisestä kokoamisesta, asennuksesta tai verkkovirtaliitännästä aiheutuneet viat ja vahingot. Tulipalo, onnettomuus, salamanisku, jännitteenvaihtelut tai muu sähköinen häiriö, mukaan lukien vialliset sulakkeet ja viat sähköverkkoasennuksissa. Takuu ei kata muun kuin Upon hyväksymän huoltopalvelun suorittamia korjauksia. Takuu ei myöskään kata mahdollisia muita vikoja ja vahinkoja, jotka valmistaja voi todistaa aiheutuneen muusta syystä kuin valmistus- tai materiaaliavirheistä.

Huomaa, että laitteen rakenteeseen tai sen osiin tehdyt muutokset mitätöivät Upon takuun ja tuotevastuun, eikä laite täytä tällöin lainsäädännön vaatimuksia. Lisäksi Upon arvokilvessä ilmoitettu hyväksyntä mitätöityy.

Ostajan toteamat kuljetusvauriot sovitaan ensisijaisesti ostajan ja jälleenmyyjän välillä, ts. jälleenmyyjän on varmistettava, että kyseiset tilanteet ratkaistaan ostajan edun mukaisesti.

Ennen kuin otat yhteyttä tekniseen tukeen, varmista, että et pysty ratkaisemaan ongelmaa itse (katso Vianetsintä). Jos takuu ei kata tuotetukea, esim. jos laitteessa olevan vian on aiheuttanut lauennut sulake tai virheellinen käyttö, sinulta veloitetaan teknisen tuen käytöstä aiheutuneet kulut.

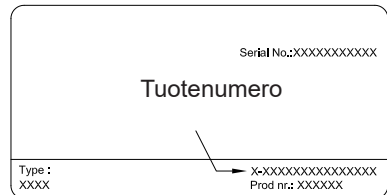
Varaosat

Kun tilaat varaosia, ilmoita laitteen tyyppi- Tuotenumero ja sarja- ja valmistusnumero. Tiedot on ilmoitettu laitteen takaosassa olevassa arvokilvessä. Arvokilpi sisältää erilaisia teknisiä tietoja, kuten laitteen tyyppin ja sarjanumerot.

Huom.: Käytä aina valtuutettua huoltopalvelua, kun laite on korjattava tai vaihdettava!

Huolto

Upolla on paikallisia huoltopalveluja Upon-tuotteisiin erikoistuneissa toimipisteissä. Niistä saat selville korjausten hinnat ja huoltopalvelut. Paikallisen huoltopalvelusi löydät osoitteesta www.upo.fi tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään.



Laitteen hävittäminen

Tietoja vanhojen laitteiden ja käytettyjen paristojen keräyksestä ja hävittämisestä



Nämä merkinnät tuotteissa, pakka-uksissa ja/tai niihin liitetyissä dokumenteissa tarkoittavat, että käytettyjä sähköja elektroniikkalaitteita sekä paristoja ei tule sekoittaa tavalliseen kotitalousjätteeseen.

Vanhojen tuotteiden ja käytettyjen paristojen asianmukainen käsittely, talteen ottaminen ja kierrätys edellyttävät niiden viemistä tarjolla oleviin keräyspisteisiin kansallisten määräysten sekä direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti.

Kun hävität tuotteet ja paristot asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja sekä ehkäisemään ihmisen terveydelle ja ympäristölle haitallisia vaikutuksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voi aiheuttaa. Ota yhteys asuinkuntasi viranomaisiin, jätteenkäsittelystä vastaavaan tahoon tai tuotteiden ostopaikkaan saadaksesi lisätietoja vanhojen tuotteiden ja paristojen keräyksestä ja kierrätyksestä.

Tuotteiden epäasianmukaisesta hävittämisestä saattaa seurata kansallisessa lainsäädännössä määrätty rangaistus.



Yrityksille Euroopan unionissa

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä saat jälleenmyyjältä tai tavarantoimittajalta

[Tietoja hävittämisestä Euroopan unionin ulkopuolella]

Nämä merkinnät ovat voimassa ainostaan Euroopan unionin alueella. Jos haluat hävittää tämän tuotteen, tiedustele oikeaa hävitystapaa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Paristomerkintää koskeva huomautus (alla kaksi esimerkkiä merkinnöistä):



Tämä merkki voi olla käytössä yhdessä kemiallisen merkinnän kanssa. Siinä tapauksessa merkki noudattaa kyseistä kemikaalia koskevan direktiivin vaatimuksia.



DECLARATION OF CONFORMITY

Made in Denmark by A/S Vestfrost

Falkevej 12, 6705 Esbjerg Ø, Denmark and Sp. Møllevvej 100, 6705 Esbjerg Ø, Denmark
Telephone 45 79 14 25 25 Telephone 45 79 14 22 22

The undersigned declare that the product is in conformity with the relevant statutory requirements and the applicable parts of harmonized European standards:

Low Voltage Directive 2014/35/EU

EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2
EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11
EN 62233:2008

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

EN 61000-3-3: 2013
EN 61000-3-2: 2014
EN 55014-1: 2017+A11
EN 55014-2: 1997+A1+A2+AC

Ecodesign Directive 2009/125/EC

Eco design of household refrigerating appliances 2019/2019

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU

A/S VESTFROST

2021.10.19

Appliance Certification Manager

Jørgen Dyrholm

name

Esbjerg Denmark

VESTFROST
SOLUTIONS

A/S Vestfrost
Falkevej 12

DK-6705 Esbjerg Ø, Denmark

Tel.: +45 79 14 22 22 · Fax: +45 79 14 23 65

signature

Esbjerg Denmark

GB Reserving the right to alter specifications without prior notice.

DK Ret til ændringer forbeholdes

SE Rätt till ändringar förbehålls.

NO Rett til endringer forbeholdes

FI Varaa oikeuden teknisten tietojen muuttamiseen ilman ennakkoilmoitusta.